

悦会

唐诗

心韵
袅袅

「倾听」



悦·会

唐诗

安卓卡通 编



* 心韵袅袅 | 倾听 | *

陕西新华出版传媒集团
三秦出版社

图书在版编目(CIP)数据

心韵袅袅. 倾听 / 安卓卡通编.
—西安: 三秦出版社, 2015. 1
(悦绘唐诗系列)
ISBN 978-7-5518-0397-7

I. ①心… II. ①安… III. ①唐诗—诗歌欣赏
IV. ①I207.22

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第312278号

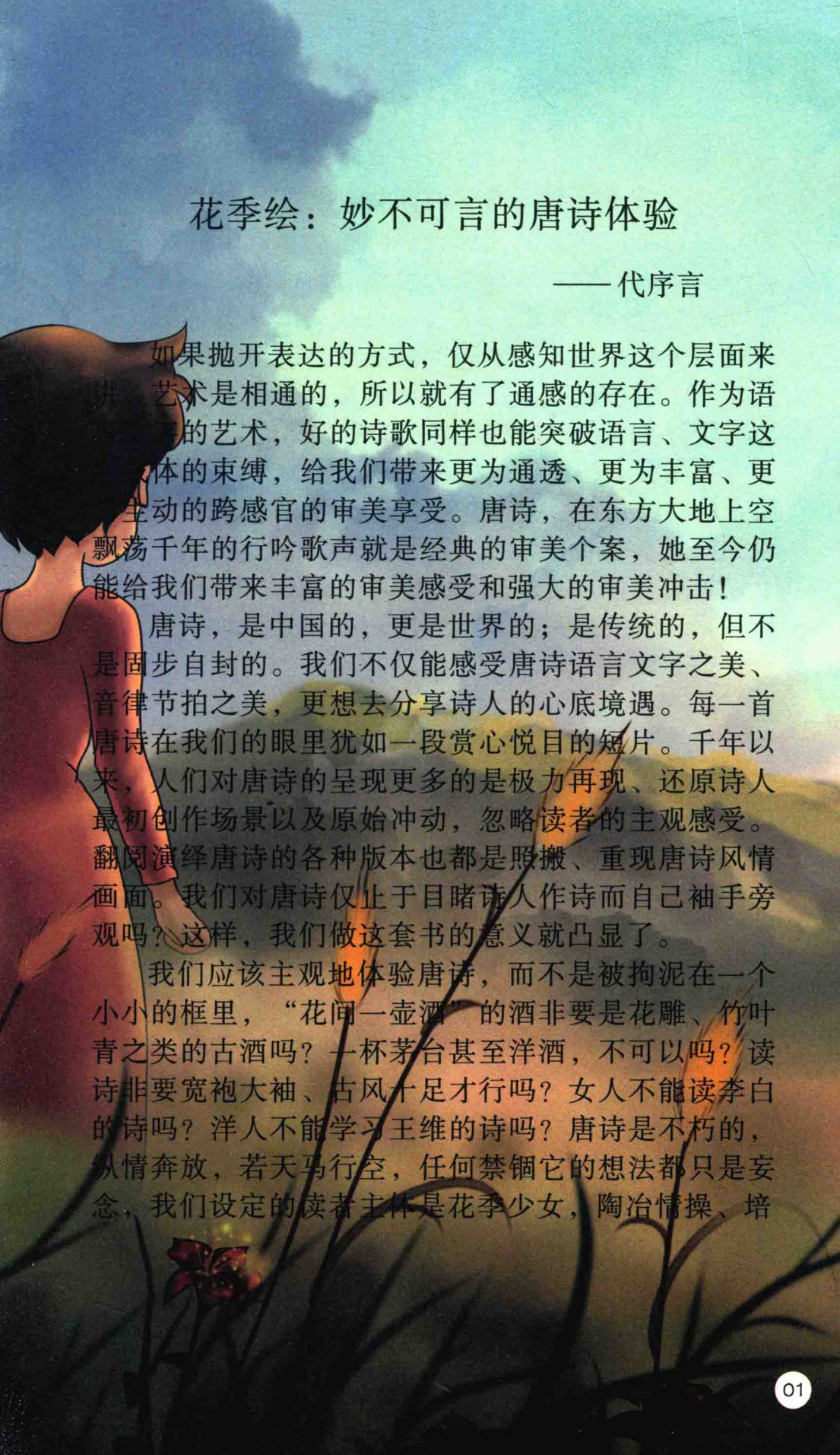
心韵袅袅·倾听

责任编辑 朱梦娟
美术设计 安卓卡通
出版发行 陕西新华出版传媒集团 三秦出版社
社 址 西安市北大街147号
电 话 (029)87205121
邮政编码 710003
印 刷 中闻集团西安印务有限公司
开 本 787mm×1092mm 1/16
印 张 4.5
字 数 7千字
版 次 2015年1月第1版
2015年1月第1次印刷
印 数 1-5000
标准书号 ISBN 978-7-5518-0397-7
定 价 19.80元

网 址 <http://www.sqcbs.com>

花季绘：妙不可言的唐诗体验

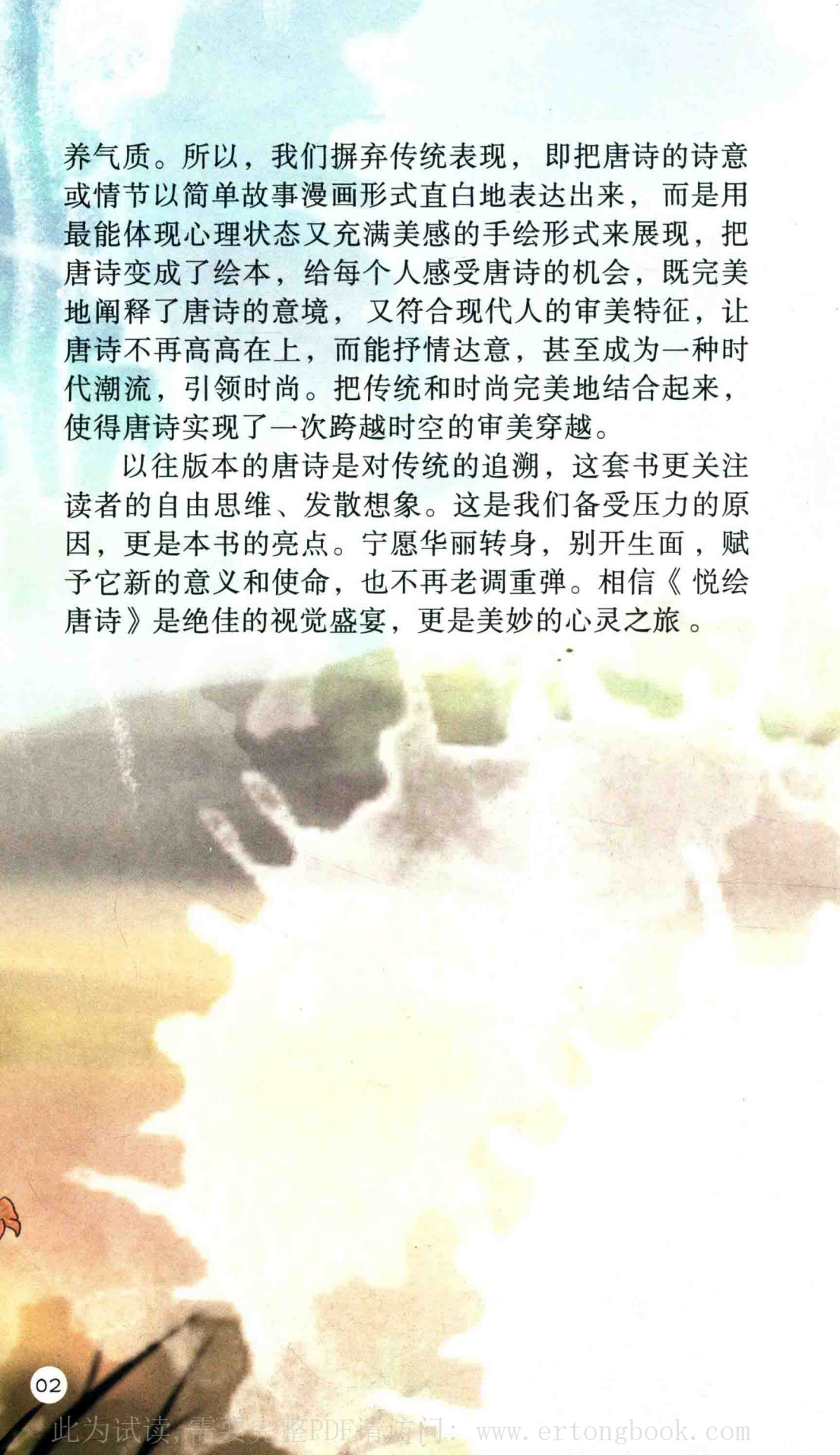
——代序言



如果抛开表达的方式，仅从感知世界这个层面来讲，艺术是相通的，所以就有了通感的存在。作为语言的艺术，好的诗歌同样也能突破语言、文字这**种**形式的束缚，给我们带来更为通透、更为丰富、更为生动的跨感官的审美享受。唐诗，在东方大地上空飘荡千年的行吟歌声就是经典的审美个案，她至今仍能给我们带来丰富的审美感受和强大的审美冲击！

唐诗，是中国的，更是世界的；是传统的，但不是固步自封的。我们不仅能感受唐诗语言文字之美、音律节拍之美，更想去分享诗人的心底境遇。每一首唐诗在我们的眼里犹如一段赏心悦目的短片。千年以来，人们对唐诗的呈现更多的是极力再现、还原诗人最初创作场景以及原始冲动，忽略读者的主观感受。翻阅演绎唐诗的各种版本也都是照搬、重现唐诗风情画面。我们对唐诗仅止于目睹诗人作诗而自己袖手旁观吗？这样，我们做这套书的意义就凸显了。

我们应该主观地体验唐诗，而不是被拘泥在一个小小的框里，“花间一壶酒”的酒非要是花雕、竹叶青之类的古酒吗？一杯茅台甚至洋酒，不可以吗？读诗非要宽袍大袖、古风十足才行吗？女人不能读李白的诗吗？洋人不能学习王维的诗吗？唐诗是不朽的，纵情奔放，若天马行空，任何禁锢它的想法都只是妄念，我们设定的读者主体是花季少女，陶冶情操、培



养气质。所以，我们摒弃传统表现，即把唐诗的诗意或情节以简单故事漫画形式直白地表达出来，而是用最能体现心理状态又充满美感的手绘形式来展现，把唐诗变成了绘本，给每个人感受唐诗的机会，既完美地阐释了唐诗的意境，又符合现代人的审美特征，让唐诗不再高高在上，而能抒情达意，甚至成为一种时代潮流，引领时尚。把传统和时尚完美地结合起来，使得唐诗实现了一次跨越时空的审美穿越。

以往版本的唐诗是对传统的追溯，这套书更关注读者的自由思维、发散想象。这是我们备受压力的原因，更是本书的亮点。宁愿华丽转身，别开生面，赋予它新的意义和使命，也不再老调重弹。相信《悦绘唐诗》是绝佳的视觉盛宴，更是美妙的心灵之旅。



望月怀乡……01

倦夜……杜 甫	02
秋浦歌十七首（其十五）……李 白	04
堂成……杜 甫	06
利州南渡……温庭筠	08
观猎……王 维	10
春望……杜 甫	12
野望（其一）……杜 甫	15
野望（其二）……杜 甫	16
东郊……韦应物	18
独坐敬亭山……李 白	20
古朗月行……李 白	22
暮秋……元 稹	25
月夜忆舍弟……杜 甫	27
闻官军收河南河北……杜 甫	28
行路难三首（其一）……李 白	31



孤独寂寥……33

行路难三首（其二）……李 白 35

行路难三首（其三）……李 白 37

同从弟南斋玩月忆山阴崔少府……王昌龄 39

望岳……杜 甫 40

清溪行……李 白 42

月夜……刘方平 45

旅夜书怀……杜 甫 46

秋雨夜眠……白居易 48

登高……杜 甫 51

感遇十二首（其一）……张九龄 52

题大庾岭北驿……宋之问 54

暮江吟……白居易 56

风雨……李商隐 58

贫女……秦韬玉 60

登楼……杜 甫 62

露从今夜白，月是故乡明。

——《月夜忆舍弟》

望月怀乡

Wang Yue Huai Xiang



倦 夜

杜 甫

竹凉侵卧内，野月满庭隅。
重露成涓滴，稀星乍有无。
暗飞萤自照，水宿鸟相呼。
万事干戈里^①，空悲清夜徂！





※ 注解

①万事干戈里：千桩万桩的战事。

※ 诗意

夜风吹动，竹叶萧萧，入耳分外生凉，郊野茫茫，月光皎洁，洒满角角落落。夜越来越凉，露水越来越重，在竹叶上凝聚成许多小水珠儿，不时滴滴答答地滚落下来；这时月照中天，映衬得小星星黯然失色，若有若无。渐渐地，月亮西沉，大地慢慢暗下来，萤火虫闪着星星点点微弱的光飞舞着，那竹林外小溪旁栖宿的鸟儿已经睡醒，它们互相呼唤着，准备结伴起飞，迎接新的一天。在这样一个夜晚，我却辗转反侧、不能成眠，不断思考着战事，只能枉自悲叹如此良夜白白逝去。



秋浦歌十七首^①（其十五）

李白

白发三千丈，缘愁似箇长^②？
不知明镜里，何处得秋霜^③！

※注解

- ①秋浦：在今安徽贵池西南，那里有秋浦河。
②缘：因为。箇（gè）：通“个”，这样的意思。
③秋霜：形容头发像秋霜一样的。

※诗意

因为忧愁，白头发已经长了三千丈长，原来白发因愁而生，因愁而长。看着镜子中这样的我，到底哪儿来那么多愁绪？又是哪儿来的这么多秋霜似的白发啊？





堂成^①

杜甫

背郭堂成荫白茅，缘江路熟俯青郊。
桤林碍日吟风叶^②，笼竹和烟滴露梢^③。
暂止飞乌将数子，频来语燕定新巢。
旁人错比扬雄宅^④，懒惰无心作《解嘲》。

※注解

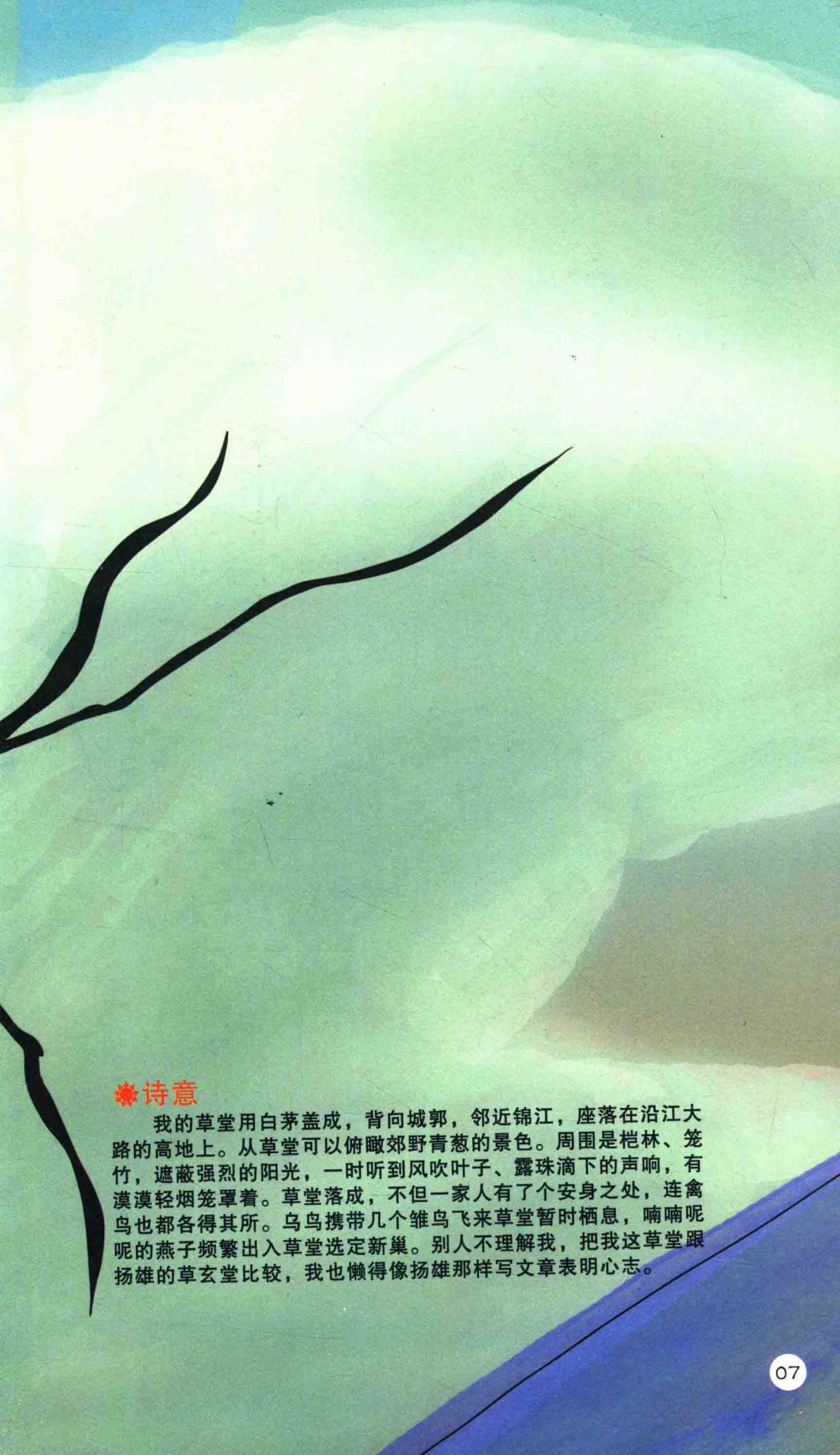
①堂成：杜甫在成都百花潭北、万里桥边营建的一所草堂落成了。

②桤（qī）：蜀地生长的一种树木，树叶稠密。

吟风叶：倒装语，枝叶招风乱响。

③笼竹：蜀地生长的一种竹子，竹节的间隔有八九寸。

④扬雄宅：又名草玄堂，故址在成都少城西南角，和杜甫的浣花草堂有着地理上的联系。



❖ 诗意

我的草堂用白茅盖成，背向城郭，邻近锦江，座落在沿江大路的高地上。从草堂可以俯瞰郊野青葱的景色。周围是桤林、箬竹，遮蔽强烈的阳光，一时听到风吹叶子、露珠滴下的声响，有漠漠轻烟笼罩着。草堂落成，不但一家人有了个安身之处，连禽鸟也都各得其所。乌鸟携带几个雏鸟飞来草堂暂时栖息，喃喃呢呢的燕子频繁出入草堂选定新巢。别人不理解我，把我这草堂跟扬雄的草玄堂比较，我也懒得像扬雄那样写文章表明心志。

利州南渡^①

温庭筠

澹然空水对斜晖^②，曲岛苍茫接翠微。
波上马嘶看棹去^③，柳边人歇诗船归。
数丛沙草群鸥散，万顷江田一鹭飞。
谁解乘舟寻范蠡^④，五湖烟水独忘机^⑤。

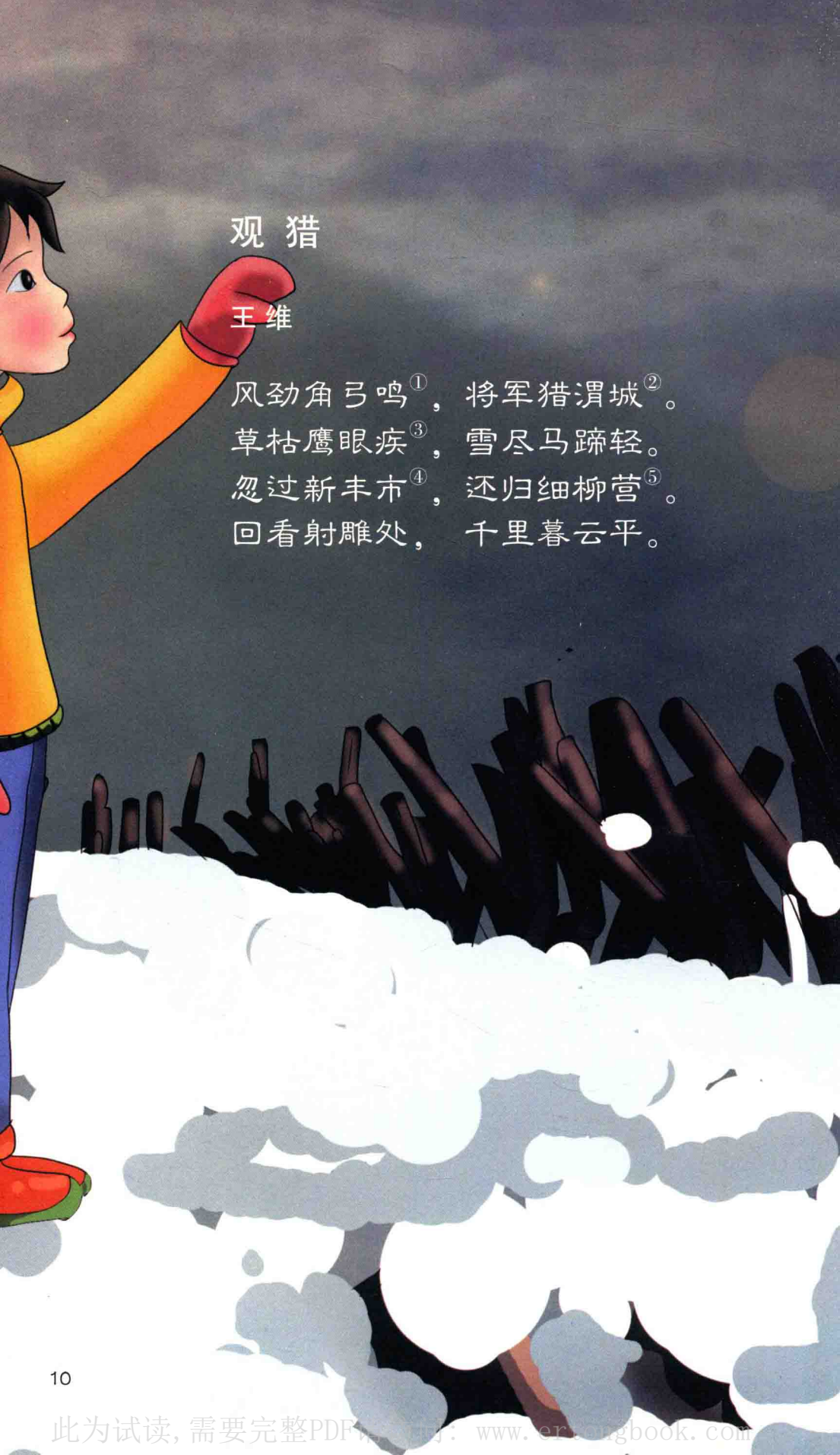
※注解

- ①利州：在今四川广元，南临嘉陵江。
②澹（dàn）然：水波闪动的样子。翠微：指青翠的山坡。
③波上马嘶看棹去：指包括诗人在内的等待渡江的人，眼看着钩马舟中嘶鸣，随波而去。棹：船桨，代指船。
④范蠡：春秋时楚人，助越王灭吴后乘舟离去。
⑤五湖：这里指古代吴越地区的湖泊。忘机：忘却机巧计谋之心。范蠡功成身退，乘扁舟出入三江五湖，没人知道他最终到哪里去了。

※诗意

夕阳的余晖笼罩着青山绿水，波光粼粼的水面上，一条满载的渡船缓缓驶离岸边，岸上的人群在柳树下歇息，等待着渡船回来。不知什么声音惊散了几处沙滩草丛中成群的鸥鸟，只见江边的万顷农田上空，一只白鹭翩翩飞舞。自己怎么能像那些争抢着渡江的人一样呢，我要像范蠡一样放弃名利，与世无争，浪迹江湖，归隐山林！



A child with dark hair, wearing an orange long-sleeved shirt, blue pants, and red shoes, stands on the left side of the page. The child is pointing their right hand towards the title '观 猎'. The background is a dark, cloudy sky. In the foreground, there is a large, white, fluffy cloud or snowdrift. Behind the cloud, there are several dark, vertical, stick-like shapes, possibly representing reeds or trees. The overall scene is a winter landscape.

观 猎

王维

风劲角弓鸣^①，将军猎渭城^②。
草枯鹰眼疾^③，雪尽马蹄轻。
忽过新丰市^④，还归细柳营^⑤。
回看射雕处，千里暮云平。